

Dirección

Marta Lamas

Coordinación Revista

Ariadna Molinari Tato

Coordinadora Editorial

Marta Clara Ferreyra

Coordinación de este número

Eva Alcántara

Hortensia Moreno

Comité editorial

Marta Acevedo

Marisa Belausteguigoitia

Gabriela Cano

Dora Cardaci

Mary Goldsmith

Nattie Golubov

Lucero González

Sandra Lorenzano

María Consuelo Mejía

Lucía Melgar

Araceli Mingo

Hortensia Moreno

Cecilia Olivares

Mabel Piccini

María Teresa Priego

Raquel Serur

Estela Suárez

Portada

Carlos Aguirre

Diseño

Azul Morris

Producción

Alina Barojas Beltrán

Administración

Acela Barojas Beltrán

Relaciones públicas

Susana Vidales

Ventas

Ana Rosa Solís

Apoyo editorial

Patricia Ramos Saavedra

Ma. Guadalupe López Maza

Dos frases al final de un discurso y todo cambió, para ella y para todas: Michelle Bachelet anunció el 16 de marzo su renuncia al cargo que venía ejerciendo desde 2010 como directora ejecutiva de ONU Mujeres para regresar a la vida política de su país: una buena noticia para Chile, una mala noticia para el avance de las mujeres en América Latina.

Más de dos años bastaron para acostumbrarnos a su talante de cambio, a su probada capacidad de liderazgo y de gestión, a su acertada estrategia de unir para fortalecer. Las diferentes realidades de las mujeres del mundo se vieron representadas en su gestión, sin duda, pero para nosotras, mujeres latinoamericanas, fue un respiro saber que alguien como ella, demócrata convencida entregada a la causa de las mujeres y de las niñas, ponía su experiencia en la presidencia de Chile y su conocimiento de nuestra realidad geopolítica al servicio del impulso de una versión de ONU Mujeres menos acartonada y más cercana al movimiento feminista.

Nos congratulamos por el futuro de Chile, mientras esperamos de la próxima dirección de ONU Mujeres la continuidad necesaria para seguir avanzando en la ruta iniciada por ella.

Marta Clara Ferreyra

ÍNDICE

ix Editorial

INTERSEXUALIDAD

- 3** Hacerle justicia a alguien: la reasignación de sexo y las alegorías de la transexualidad
Judith Butler
Trad.: Patricia Soley-Beltran
- 22** En los límites del género. Apuntes para una discusión acerca del sexo y el género ante los desafíos de la diversidad sexual
Paula Sandrine Machado
Trad.: Luis L. Esparza
- 31** Cuando digo intersex. Un diálogo introductorio a la intersexualidad
Mauro Cabral y Gabriel Benzur
- 48** Hermafroditas con actitud: cartografiando la emergencia del activismo político intersexual
Cheryl Chase
Trad.: Grupo de Trabajo Queer
- 76** Desarrollo jurisprudencial de la intersexualidad: consentimiento informado, infancia y derechos
Diana Patricia Tovar
- 93** La pena
Frida Gorbach
- 108** ¿Quién le teme a Caster Semenya?
Hortensia Moreno

- 122** De andróginos y ginandros
José Ricardo Chaves
- 137** Palabra hermafrodita
Manuel Stephens
- 172** Identidad sexual/rol de género
Eva Alcántara

DESDE CIUDAD JUÁREZ

- 205** Ciudad Juárez, tiradero nacional de muertos: entre el discurso del guerrero y el caballero
Julia E. Monárrez Fragoso

DESDE ARGENTINA

- 237** Feminismo, peronismo. Escrituras, militancias y figuras arcaicas de la poscolonialidad en dos revistas argentinas
Juan Besse y Catalina Trebisacce

DESDE ESPAÑA

- 267** Seis de noviembre de 2012
Beatriz Gimeno

MUESTRA INTERNACIONAL DE CINE CON PERSPECTIVA DE GÉNERO

- 271** Inauguración de la Muestra Internacional de Cine con Perspectiva de Género
Marisa Belausteguigoitia

DOCUMENTOS

- 279** Consenso de Chicago
Peter A. Lee, Christopher P. Houk, S. Faisal Ahmed e Ieuan A. Hughes
Trad.: Hortensia Moreno y Eva Alcántara

LECTURAS

- 319** Radio Ethiopia
Carlos Amador-Bedolla
- 324** Interminable juego de espejos: biografía y subjetividad
Cristina Palomar Vereá
- 334** El “problema” del embarazo adolescente
Ivonne Rosa Szasz Pianta

ARGÜENDE

- 347** El sexto sol. Versión no autorizada del *Popol Vuh*
Jesusa Rodríguez
- 352** Échenle sal
Jesusa Rodríguez y Liliana Felipe

COLABORADORES

357